

臺灣文學金典閱讀 | 作家駐校

# 陳耀昌的 另類歷史書寫

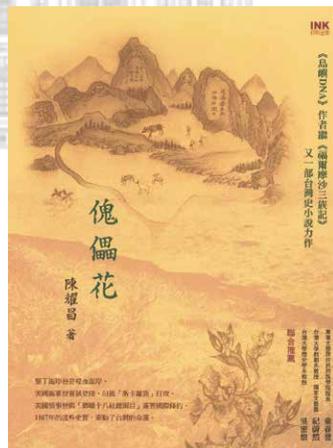
文·圖 | 張信吉 公共服務組

陳耀昌自喻作品是臺灣歷史的另類歷史書寫，其實隱含著本土歷史書寫的變貌，臺灣歷史在禁錮中仍有無限可能，而《傀儡花》獲得2016年台灣文學金典獎，作為當代文學的新文本，寫法的推新、主題的挖掘、取材的驚訝，告訴我們的是臺灣文學仍多變貌。

臺文館推動臺灣文學金典閱讀作家駐校計畫，5月21、22日邀請前年榮獲台灣文學長篇小說金典獎的陳耀昌，在中興大學駐校兩日，從過去臺灣的歷史小說到臺灣史敘說，宏觀回顧島嶼的前世今生，娓娓道來壯年新銳小說家的歷史小說創作之路。

金典作家駐校主要的目的要推介榮獲台灣文學獎的作家與作品，進入大學校園，成為課堂研讀或未來學術研究的素材，運用獲獎的溢效，引發學生的關注。雖然只有短暫的駐校講座，我們對於校方與得獎者之間，抱持創造性的溝通期待。第一天的講座安排在臺灣文學與跨國文化研究所，第二天在圖書館，總計約有一百位聽眾與會，引發師生對於文學創作領域引入生物醫學、人類考古學知識的多元探觸。會後，筆者邀得協力的師長朱惠足、陳國偉、高嘉勵、詹閔旭等人短暫餐敘，感謝眾人力讚

的盛情，他們成就了精彩的駐校活動。中興大學的師長在講座中表示，多數與會學生其實已在學期中閱讀了陳耀昌的長篇小說，金典駐校是一種有效果的文學教學設計。



《傀儡花》獲得2016年台灣文學圖書類金典獎。



文友交匯，杯盤相敬，話鋒相切磋，期許文壇有新創作。

第一天的主題是「另類書寫說臺灣歷史小說」，主訴小說家所理解的歷史及其寫作歷程的自剖。

一般作家師法古代歷史小說，有《三國演義》、《東周列國誌》等等，陳耀昌表示他參考閱讀的近現代小說有南宮搏、高陽、陳舜臣、姚嘉文、巴代、施叔青、朱和之、邱致清等人作品。對於有志於歷史取材的創作者而言，應該關注臺灣歷史的特色，包括臺灣史多元錯綜，島嶼上充滿民族、族群、政治勢力、外國武力，糾結程度令人驚訝，而且政權更替快速，除了清國，每一政權不超過三代。身處期間的人並不容易了解自身的歷史，即以清國對明鄭的抹黑，戰後中華民國對日本的敵視，都造成臺灣人了解自身歷史的障礙。

對於有志於歷史小說寫作與研究者而言，陳耀昌已出版的三本長篇《福爾摩沙三族記》、《傀儡

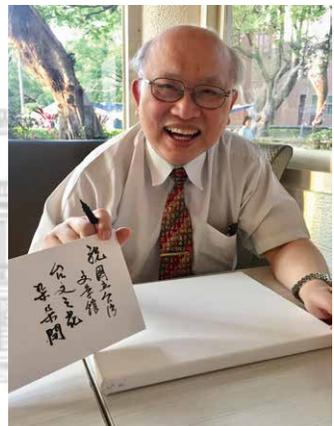


金典閱讀：作家帶作品前往教學現場。

花》、《獅頭花》是典型的著作，他坦率道出如何蒐集與研析資料，談及想要表達的主題。

陳耀昌是臺南陳德聚家族成員，剛開始醫師職涯時期他其實不很清楚祖系來源，直到某日親族長輩告訴他有個荷蘭查某祖，偶然興起了書寫「荷蘭查某祖的愛情故事」的決心，為了公平書寫在臺荷蘭人的事蹟以及重現當時原住民社會情景，不能不進行蒐集資料與考證的工作。此一時期，每有收穫就 PO 在臉書部落格分享，一經登出其實就是展現對小說書寫破斧沉舟的決心，可以說拜現代科技之賜，小說創作有了督促進行的動能。《三族記》的構思經過，是歷史，也是小說，讓歷史與文學相遇，

與地方結合。透過小說場景、佈局、人物刻劃，讓當時臺灣的場景展現出國際化，也讓荷蘭的歷史、西方的文化出現在小說之中。小說創作雖然不是歷史記載，但考證功夫也要深入正確，例如文化習俗刻畫，原住民的祭阿立祖、狩獵鹿群、尪姨習俗，荷蘭的宗教文化、航海租約，漢人的廟宇文化如保生大帝廟、媽祖廟、三太子廟、玄天上帝廟，以及當時鄭成功軍隊建廟情形……在在需要周詳安排。陳耀昌分享自己由醫學論文轉而書寫歷史小說的心得，創作文學基礎要廣、鑽研要深、情節要細、要有新意、要讀得懂、人物多面性。從寫《三族記》挖掘史料過程，可以發現我們對臺灣史的認知充滿



右起陳耀昌、張信吉、陳國偉於中興大學文學院碑碼。



## 台灣人基因密碼

- A. 南島語族密碼: HpMAORI (幽門桿菌毛利型)
- B. 百越密碼: HLA-A33-B58-DRB03DOB1 (鼻咽癌)
- C. 西歐血緣密碼: HLA-B2705 (僵直性脊椎炎)
- D. 中南半島高地密碼: 海洋性貧血
- E. 阿拉伯密碼: 葬禮習俗
- F. 日本血緣密碼: HTLV-I (人類T細胞白血球病毒第一型)

你有幾種?

### 這些台灣人都是(南、北)漢人 + XYZ

		
+ 南亞	+ ?	+ 阿拉伯
		
北方漢人+台系漢人	+ 白人	+ 「黑人」

上 | 陳耀昌醫師提出5種台灣人醫學密碼和1種生命習俗密碼。  
下 | 有趣的台灣人臉譜。

別史前臺灣的特殊性，必須從南島語言和航海、狩獵、耕種、工具，以及包括臺灣、大洋洲在內的巨石文化來觀察判斷。

醫療職業的關係，陳耀昌表示他對臺灣的物種現象有許多蒐集與觀察，比如南部鄉下到處可見的構樹，它的葉綠素 DNA 證明與南島大洋洲構樹 DNA 相同，大航海時代之前，先人透過黃藤綁著船身，利用林投葉、麻竹衣、構樹皮、動物皮來航海，一波一波躍島前進。以目前可查閱到的醫療統

計，透過幽門桿菌毛利型 DNA 可以推論高山原住民是紐西蘭毛利人南島語族的祖先，陳耀昌將其命名為臺灣人的「南島語族密碼」，此外還有好發鼻咽癌的「百越密碼」、僵直性脊椎炎的「西歐血緣密碼」、海洋性貧血的「中南半島高地密碼」、人類 T 細胞白血球病毒第一型的「日本血緣密碼」，文化上則有葬禮習俗的「阿拉伯密碼」。

經由科學知識的洗禮而更了解臺灣生靈的養成和風土面貌，透過小說的創作更有自由揮灑的空間，《福爾摩沙三族記》、《傀儡花》、《獅頭花》這些作品其實在表達著臺灣是一個多元族群匯集之地，而他的小說想要闡述的也是多元史觀共存共榮的文本。然而，對書寫懷抱理想的創作者，一定有深埋不便說明的期許吧？正如醫者陳耀昌的論述，整體臺灣人是多元族群，整體臺灣原住民也可能是多元的。他透過高雄長庚醫院、慈濟醫院、臺大醫院以及高雄醫學院對臺灣好發鼻咽癌的各種統計數字，發現阿美、泰雅族相較於他族，少有這種疾病。阿美族的祖先可能有另外族群人口遷徙而來。臺灣人的祖先，非常多元，以 400 年 12 代而言，約 4096 位祖先。這些祖先，常來自不同族群。身體上的特徵、生理上的影響以及特殊的疾病，在在顯露人種過往的故事，不斷變異的臺灣超乎一般想像。

陳耀昌把他的小說自喻為臺灣歷史的另類書寫，其實隱含著本土歷史書寫的另貌，在禁錮中仍有無限可能，《傀儡花》獲得 2016 年台灣文學金典獎，作為當代文學的新文本，寫法的推新、主題的挖掘、取材的驚訝，臺灣文學仍多變貌。☒